

**DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH**  
**DECLARATION OF PERFORMANCE**  
**Nr/No 156/2022**

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:  
*Unique identification code of the product-type:*

**GRZEJNIK ADR 600/10 GRAFIT 764-100-61**  
**RADIATOR ADR 600/10 GRAPHITE 764-100-61**

2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:  
*Intended use/es:*

**Instalacje grzewcze w budynkach**  
**Heating systems in buildings**

3. Producent:  
*Manufacturer:*

**ARMATURA KRAKÓW S.A.**  
**Ul. Zakopiańska 72, 30-418 Kraków**

4. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:  
*System/s of AVCP:*

**System 3**

5. Norma zharmonizowana:  
*Harmonised standard:*

**EN 442-1:2014**

Jednostka lub jednostki notyfikowane:  
*Notified body/ies:*

**1452, Instytut Energetyki**

6. Deklarowane właściwości użytkowe:  
*Declared performances:*

<b>Zasadnicze charakterystyki</b> <i>Essential characteristic</i>	<b>Właściwości użytkowe</b> <i>Performance of a construction product</i>	<b>Zharmonizowana specyfikacja techniczna</b> <i>Harmonised technical specification</i>
Reakcja na ogień <i>Reaction to fire</i>	A1	EN 442-1:2014
Uwalnianie niebezpiecznych substancji <i>Release of dangerous substances</i>	Produkt nie wydziela substancji szkodliwych <i>The product does not emit dangerous substances</i>	
Szczelność pod działaniem ciśnienia <i>Pressure tightness</i>	Brak przecieków przy ciśnieniu 1,3 razy większym od maksymalnego ciśnienia roboczego [kPa]. <i>No leakage at 1,3 x maximum operating pressure [kPa].</i>	
Temperatura powierzchni <i>Surface temperature</i>	Max. 95° C	
Odporność na działanie ciśnienia <i>Resistance to pressure</i>	Brak pęknięć przy ciśnieniu 1,69 razy większym od maksymalnego ciśnienia roboczego [kPa]. Maksymalne ciśnienie robocze: 1600 [kPa] <i>No breakage at 1,69 x maximum operating pressure [kPa]. Maximum operating pressure: 1600 [kPa]</i>	
Nominalna moc cieplna <i>Rated thermal output</i>	$\Phi_{30} = 657,8$ [W] $\Phi_{50} = 1276,1$ [W]	
Moc cieplna w różnych warunkach pracy (charakterystyka) <i>Thermal output in different operating conditions (characteristic curve)</i>	$\Phi = 7,9734 \times \Delta T^{1,2974}$	
Trwałość jako: <i>Durability as:</i>		
Odporność na korozję <i>Resistance against corrosion</i>	Brak korozji na powierzchni po wystawieniu na działanie wilgoci przez 100 godzin <i>Absence of surface corrosion after 100h humidity</i>	
Odporność na słabe uderzenia <i>Resistance against minor impacts</i>	Klasa 0 <i>Class 0</i>	

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

*The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s.  
 This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) no 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.*

W imieniu producenta podpisał(-a):  
*(Signed for and on behalf of the manufacturer by:)*

Tomasz Mrozik - Dyrektor d/s jakości  
 Tomasz Mrozik - Quality Control Manager

*Tomasz Mrozik*

Kraków, 29.06.2023 r.  
 (Podpis, miejsce i data wydania)  
*(Signature, place and date of issue)*